

Hvordan finder jeg rundt?

VEJLEDNING TIL EKSPORTØRER I EU

HANDELSBESKYTTELSESINSTRUMENTER DVS.
ANTIDUMPING-, ANTISUBSIDIE- OG BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER



Forord



**ALFREDO
BONET BAIGET**

*Spaniens
viceminister
for handel*

Der er sket en stor stigning i tredjelandes brug af handelsbeskyttelsesinstrumenter siden starten af den økonomiske krise, både for så vidt angår indledning af nye undersøgelser og antallet af nye foranstaltninger, der vedtages. Det er lovligt at bruge disse instrumenter, men det skal ske i overensstemmelse med WTO's bestemmelser.

Men realiteten er, at WTO's regler meget ofte ignoreres, og at man i et stigende antal sager har kunnet konstatere, at der anvendes reglerne ikke altid følges i forbindelse med indledning og gennemførelse af undersøgelser. Det er også meget relevant at se nærmere på problemet med vilkårlig anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger (safeguards), da der er tale om et instrument, der ikke imødegår urimelig handelspraksis, men forhindrer eksportvarer af enhver oprindelse i at komme ind på hjemmemarkederne.

Den Europæiske Union er den største eksportør i verden, og tredjelandes forskelle beskyttelsesforanstaltninger har haft en negativ indvirkning på EU's konkurrenceevne. Virksomheder i EU får stadig sværere ved at komme ind på tredjelandes markeder, som undertiden kan være reelt lukkede i de lande, der har indført disse foranstaltninger.

På det handelspolitiske område har det været en hovedprioritet for det spanske formandskab at gøre det nemmere for europæiske virksomheder at få adgang til tredjelandes markeder. Mange EU-virksomheder, navnlig SMV'er, kender ikke til handelsbeskyttelsesinstrumenterne, og de er ikke klar over, hvad de kan gøre for at bevare deres ret til at konkurrere på markeder i tredjelande.

Det spanske formandskab har besluttet at støtte offentliggørelsen af denne vejledning for at hjælpe eksportvirksomheder fra EU, der møder handelsbeskyttelsesinstrumenter på tredjelandsmarkeder. Jeg er overbevist om, at vejledningen vil blive et nyttigt og værdifuldt redskab for EU-virksomheder.

Jeg vil gerne takke Kommissionens tjenestegrene for deres grundige arbejde med udarbejdelsen af denne vejledning samt EU's medlemslande og de involverede parter, der aktivt har deltaget i dette initiativ ved at dele deres erfaringer og levere de nødvendige oplysninger.



**KAREL
DE GUCHT**

*EU's kommissær
for handel*

I en globaliseret økonomi skal EU's virksomheder ikke blot konkurrere på deres hjemmemarkeder, men også på tredjelandsmarkeder. Kommissionen har derfor sat fokus på at skabe nye muligheder for EU's eksportører og sikre, at de kan konkurrere og gøre forretninger på fremmede markeder på rimelige og lige vilkår. Dette er vigtigere end nogensinde før på grund af den økonomiske krise. Krisen har tydeliggjort behovet for internationale regler for det globaliserede handelssystem. Modsat andre lande har EU urokkeligt afvist at indføre protektionistiske foranstaltninger eller anvende handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger for at lukke markeder, hvilket især er sket i de hastigst voksende nye økonomier.

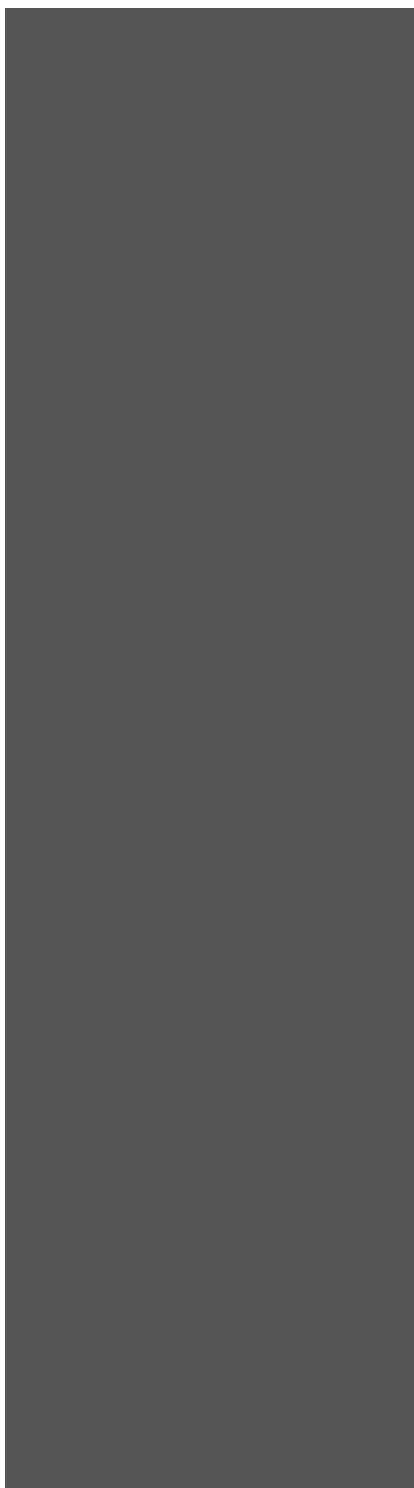
Men handelsbeskyttelsesinstrumenter indgår ikke desto mindre i WTO's bestemmelser. De er del af en bredere forståelse blandt EU's borgere for, at åbne markeder generelt skaber muligheder, forudsat de bakkkes op af regler, der sikrer, at handlen foregår på lige og rimelige vilkår. Når de anvendes rigtigt, sikrer handelsregler, at alle handelspartnere kan konkurrere på baggrund af deres komparative fordele, og de sikrer, at denne konkurrence kommer borgerne og samfundene til gode. Det betyder, at alle lande bør kunne gribe ind over for urimelig handel. Men det skal gøres inden for rammerne af et tydeligt og gennemsigtigt

regelsæt, der kan garantere, at reglerne ikke giver mulighed for at udøve protektionistisk pres eller politisk indflydelse. Dette er EU's tilgang til handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter. Og vi forventer det samme af vores handelspartnere i hele verden.

Virksomhederne bærer naturligvis en stor del af byrden i forbindelse med disse undersøgelser, hvad enten undersøgelserne indledes af EU eller et tredjeland. Du vil blive bedt om at samarbejde i nogle undersøgelser, der ofte er ganske tekniske og detaljerede, og hvor du ofte ikke har den nødvendige tekniske og juridiske viden og erfaring. Det er især SMV'erne, der belastes af disse krav. Europa-Kommissionen er bevidst om denne byrde, når den gennemfører sine egne undersøgelser. Den er også opmærksom på, at tredjelands brug af handelsbeskyttelsesinstrumenter medfører den samme byrde for din virksomhed.

Denne vejledning kan derfor hjælpe dig med at finde rundt i og gennemskue disse beskyttelsesinstrumenter.

Den samler den viden og erfaring, der allerede er tilgængelig fra forskellige kilder, og kan hjælpe EU's virksomheder, hvis de er genstand for en handelsbeskyttelsesundersøgelse, der er blevet indledt af en af vores handelspartnere.



Indholdsfortegnelse

Indledning

Kapitel 1: Dumping, subsidier, beskyttelsesforanstaltninger: grundlæggende principper

Hvad er dumping?

Hvad er et subsidie?

Hvad er en beskyttelsesforanstaltning? (safeguard)

Hvad er kravene for at indføre antidumping, antisubsidieforanstaltninger, eller beskyttelsesforanstaltninger (safeguards)?

Hvad er retsgrundlaget?

Hvilke former for foranstaltninger, kan der indføres?

Kapitel 2: Undersøgelsen

På hvilken baggrund iværksættes der en undersøgelse?

Hvorfor er en undersøgelse nødvendig?

Hvordan bliver jeg underrettet om, at der indledes en undersøgelse?

Skal jeg deltage i undersøgelsen?

Hvem skal jeg kontakte?

Hvad er de vigtigste faser i en undersøgelse?

Kapitel 3: Eksportørers rettigheder og forpligtelser

Hvilke rettigheder har jeg?

1. Ret til at indsende oplysninger

2. Ret til aktindsigt og til at fremsætte bemærkninger

3. Ret til at blive hørt

Hvilke forpligtelser har jeg?

1. Bliv registreret

2. Overhold tidsfristerne

3. Tilstrækkeligt samarbejde

Kapitel 4: Er jeg involveret i en procedure, og hvis ja, i hvilket omfang?

Kapitel 5: Hvordan beslutter jeg, om jeg vil samarbejde?

Hvad er "fordelene" ved at samarbejde?

Hvad er "omkostningerne" ved at samarbejde?

Hvad er konsekvenserne af ikke at samarbejde?

Hvordan beslutter jeg, om jeg vil samarbejde?

Er jeg nødt til at samarbejde, hvis det drejer sig om en undersøgelse af en beskyttelsesforanstaltning?

Kapitel 6: Hvad er de øvrige parters rolle?

Hvad er Europa-Kommissionens rolle?

Hvilken rolle spiller medlemsstaternes myndigheder?

Hvilken rolle spiller ambassaderne og

EU-delegationerne i det land, der foretager undersøgelsen?

Hvilken rolle spiller den erhvervs sammenslutning i EU, som jeg er medlem af?

Hvilken rolle spiller mine kunder i det land, der foretager undersøgelsen?

Hvilken rolle spiller mine tilknyttede virksomheder?

Kapitel 7: Der er indført beskyttelsesforanstaltninger – hvilke muligheder har jeg?

Fornyset Undersøgelse af foranstaltninger

Søgsmål mod foranstaltninger

4

6

6

6

7

7

8

8

9

9

9

9

9

10

10

12

12

12

14

15

16

16

16

16

16

18

19

19

19

19

20

20

21

21

22

23

23

23

23

23

24

24

24

25

Indledning

Den stigende globalisering af handlen betyder, at virksomheder, der handler med udlandet, skal være opmærksomme på deres forpligtelse til at overholde de internationale handelsregler. Det er ikke altid nemt.

Selv om der i dag generelt er en tendens til at fjerne handelshindringer, giver det internationale handelssystem landene mulighed for at indføre restriktive foranstaltninger, hvis der er tale om meget særlige omstændigheder. Disse foranstaltninger kaldes afbødende foranstaltninger på handelsområdet eller handelsbeskyttelsesinstrumenter, og det er kun tilladt at anvende dem under meget strenge betingelser.

Der findes tre handelsbeskyttelsesinstrumenter (TDI): antidumping, A, antisubsidie, B, og beskyttelsesforanstaltninger (safeguards), C. De to første instrumenter skal afhjælpe urimelig handelspraksis i tilfælde, hvor import foregår på betingelser, der kan anfægtes retligt i henhold til de internationale handelsregler, mens sidstnævnte instrument har til formål at give en sektor i det importerende land tid til at tilpasse sig til en væsentlig stigning af importen.

Hvis dine konkurrenter på udenlandske markeder påstår, at du enten dumper dine eksportvarer på deres markeder, at du modtager

eksportsubsidier, eller at de oplever en væsentlig stigning af importen, hvilket skader deres forretning, kan de bede deres nationale myndigheder om at indføre et af ovenstående handelsbeskyttelsesinstrumenter for at rette op på situationen. Det kan omvendt påvirke din situation, da du kan blive genstand for en tidskrævende undersøgelse fra de nationale myndigheder i importlandet, og din fremtidige eksport til dette land muligvis vil blive underlagt diverse foranstaltninger i form af ekstra told eller kvoter.

Denne vejledning giver dig en bedre forståelse for de vigtigste begreber i forbindelse med beskyttende handelsforanstaltninger og indeholder råd om, hvordan du skal forholde dig i forbindelse med handelsbeskyttelsesundersøgelser.





Kapitel 1

Dumping, subsidier, beskyttelsesforanstaltninger: grundlæggende principper

HVAD ER DUMPING?

En virksomhed foretager dumping, hvis den eksporterer et produkt til en pris, der er lavere end produktets "normalværdi". Et produkts "normalværdi" beregnes ud fra produktets salgspris på hjemmemarkedet eller dets produktionsomkostninger.

En **antidumpingforanstaltning** – oftest i form af en told – anvendes for at modvirke de skadelige virkninger af dumpede importvarer og skal genoprette en lige konkurrencesituation. Foranstaltningen tager udgangspunkt i dumpingmarginen, dvs. forskellen mellem eksportprisen og "normalværdien". Denne sammenligning kan anvendes ved identiske eller sammenlignelige varetyper. Den kan justeres for forskelle, der påvirker prissammenligneligheden, som f.eks. forskelle i salgsvilkår og -betingelser, forskellige handelsled, fysiske kendetegn osv. for at sikre en retfærdig sammenligning.

HVAD ER ET SUBSIDIE?

Et subsidie er et finansielt bidrag fra et statsligt eller et regionalt organ, som giver en økonomisk fordel for modtageren. Et finansielt bidrag kan ydes på mange forskellige måder, f.eks. i form af tilskud, lån, skattefradrag eller varer og tjenesteydelser fra regeringen til underpris eller gratis.

Der er tale om en fordel for modtageren, hvis disse bidrag gives på mere fordelagtige vilkår end de vilkår, der ellers er gældende på markedet. Det kan f.eks. være, hvis en regering leverer elektricitet til priser, der ligger under markedsprisen, eller køber et produkt til en højere pris end dets markedsværdi.

Subsidier, der kan gribes ind over for, de såkaldte "udligningsberettigede subsidier", er specifikke for en virksomhed eller en sektor.

En **antisubsidieforanstaltning** (også kaldet en udlignende foranstaltning) – oftest i form af en afgift – indføres for at modvirke de skadelige virkninger af subsidieret import og dermed genskabe en lige konkurrencesituation. Afgiften skal derfor svare til forskellen mellem en subsidieret eksportpris og en ikke-subsidieret eksportpris.

Hvad skal jeg gøre, hvis jeg ikke foretager dumping?

Antidumpingforanstaltninger er landsdækkende, dvs. at de påvirker al eksport fra et eller flere lande af det produkt, der undersøges. Det betyder, at selv om din virksomhed ikke eksporterer til dumpede priser, skal den samarbejde i undersøgelsen for at påvise dette. Den vil derefter blive fritaget.

Hvad er dumping?

Hjemmemarkedspris = 120



Eksportpris = 100

Dumpingmargin = 20

Et subsidie er et finansielt bidrag fra et statsligt eller et regionalt organ, som har medført en fordel for modtageren.

HVAD ER EN BESKYTTELSESFORANSTALTNING? (safeguard)

Der kan indføres beskyttelsesforanstaltninger, når en sektor påvirkes negativt af en uforudset, voldsom og pludselig stigning i importen af et bestemt produkt. Beskyttelsesforanstaltninger (safeguards) har til formål at give den pågældende sektor et midlertidigt pusterum, hvor importpresset mindskes, så der kan foretages de nødvendige ændringer. Beskyttelsesforanstaltninger følges altid af en forpligtelse til at foretage omstruktureringer.

Antidumping- og antisubsidieforanstaltninger indføres over for specifikke lande (og eksportører bliver, i det omfang de samarbejder med de undersøgende myndigheder, pålagt en individuel told alt efter deres situation), hvorimod beskyttelsesforanstaltninger (safeguards) er gældende for import fra alle lande. De er med andre ord gældende for alle importvarer, af en bestemt kategori, uanset deres oprindelse, og der anvendes samme foranstaltninger, told, over for alle eksportører.

Proceduren for anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger adskiller sig derfor på mange områder fra antidumping- og antisubsidieprocedurerne.

Til forskel fra antidumping- og antisubsidieinstrumenter har beskyttelsesforanstaltninger (safeguards) intet at gøre med, om handlen foregår på rimelige vilkår eller ej. De juridiske betingelser for at indføre beskyttelsesforanstaltninger (safeguards) er derfor skarpere, som det f.eks. kommer til udtryk i, hvad der kræves for, at der er tale om skade i importlandet.

Hvad er skadeforvoldelse?

En sektor skades, hvis dens økonomiske situation forringes.

Hvorvidt der er forvoldt skade eller ej afgøres ved hjælp af en objektiv undersøgelse af alle relevante økonomiske faktorer, som f.eks. produktion, salg, markedsandel, fortjeneste, produktivitet, kapacitet, kapacitetsudnyttelse osv. Denne liste er ikke udtømmende.

Bemærk, at det skal fastslås, om der er tale om "en alvorlig skade", før der kan indføres beskyttelsesforanstaltninger, safeguards. Alvorlig skade er et højere krav end kravet om "materiel skade", som kræves, før der kan indføres antidumping og antisubsidieprocedurer.

HVAD ER KRAVENE FOR AT INDFØRE ANTIDUMPING, ANTISUBSIDIEFORANSTALTNINGER, ELLER BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER (safeguards)?

Det første og vigtigste krav for at indføre beskyttelsesforanstaltninger er, at det skal fastslås, at **importen enten er dumpet** (antidumpingforanstaltninger), **subsidieret** (antisubsidieforanstaltninger) **eller, at der er sket en voldsom stigning i importen** (beskyttelsesforanstaltninger). Der er imidlertid nogle supplerende krav, idet det også skal fastslås, at importen har haft en negativ indvirkning på den nationale sektors økonomiske situation, dvs. om der kan påvises en skade. De myndigheder, der står for undersøgelsen, skal med andre ord kunne påvise en **årsagssammenhæng** mellem importen og **skaden**.

Prøvning af "almenhedens interesser": De enkelte lande kan beslutte kun at indføre foranstaltninger, hvis det påvises, at det ikke strider mod "almenhedens interesser", dvs. at foranstaltningerne ikke vil skade landets økonomi mere, end de vil komme den nationale sektor til gavn. Det er derfor nødvendigt at tage hensyn til de industrielle brugere af importvarerne, importørerne samt forbrugerne og deres interesser.

Hvad menes der med årsagssammenhæng?

Det skal kunne påvises, at den pågældende import har forvoldt skade på den nationale sektor. Dette vil typisk være tilfældet, hvis den øgede import indtræffer samtidig med mindsket salg eller produktion i den nationale sektor.

Det er meget ofte også andre faktorer end import, der kan forvolde skade på den nationale sektor. Det skal kunne påvises, at disse faktorer ikke er den væsentligste årsag til skaden. Disse faktorer kan f.eks. være prisen på og mængden af ikke-dumpet/ikke-subsidieret import, faldende efterspørgsel på markedet, ændringer i handelsmønstret eller, teknologiske udviklinger.

Til opsummering kan der kun indføres foranstaltninger, hvis følgende tre betingelser er opfyldt: (i) der skal være tale om dumping eller subsidiering eller en voldsom stigning af importen, (ii) der skal være en national sektor, der lider skade og (iii) der skal være en årsagssammenhæng, der viser, at skaden skyldes importen og ikke andre forhold.

Dumping, subsidier og beskyttelsesforanstaltninger: grundlæggende principper

HVAD ER RETSGRUNDLAGET?

Alle lande, der anvender handelsbeskyttelsesinstrumenter, har en lovgivning, der specificer fastsætter betingelserne for anvendelse af instrumenterne.

For **WTO-medlemmer** skal denne lovgivning som minimum **være i overensstemmelse med WTO-kravene**. Den nationale lovgivning må dog gerne være mere vidtrækkende end WTO's bestemmelser, dvs. sætte skrapere krav for anvendelse af instrumenterne end WTO. WTO-medlemmer skal

underrette de relevante WTO-myndigheder om deres nationale lovgivning (og ændring heri). Denne lovgivning kan findes online ved hjælp af søgemaskinen på WTO's websted (se bilag).

Den relevante WTO-lovgivning er aftalen om anvendelse af artikel VI i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (WTO's antidumpingaftale, WTO-aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger og endelig aftalen om beskyttelsesforanstaltninger.)

Ikke-WTO-medlemmer er ikke forpligtet til at overholde WTO's regler. Disse landes nationale lovgivninger er dog normalt inspireret af WTO's principper, og der er sjældent de store forskelle.

Derudover kan de bilaterale aftaler, der er underskrevet mellem EU og det land, som iværksætter eller påtænker at iværksætte foranstaltninger, også indeholde særlige bestemmelser om anvendelse af handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger. Disse bilaterale forpligtelser skal også overholdes.

Du kan se en oversigt over de vigtigste karakteristika i lovgivningen i de lande, der oftest anvender instrumenterne, på Europa-Kommissionens websted (se bilag). De enkelte WTO-medlemmers nationale lovgivning kan ses i deres fulde ordlyd på WTO's websted (se bilag).

HVILKE FORMER FOR ANSTALTNINGER, KAN DER INDUFØRES?

ANTIDUMPING- OG ANTISUBSIDIE-foranstaltninger indføres normalt for fem år ad gangen med mulighed for forlængelse i yderligere fem år på baggrund af en fornyet undersøgelse. Foreløbige antidumping- og antisubsidieforanstaltninger kan tidligst indføres 60 dage efter, at der er indledt en undersøgelse. Disse foreløbige foranstaltninger kan højst indføres for en fire måneders periode i antisubsidietilfælde og seks måneder i antidumpingsager.

Foranstaltningerne vil normalt være en *værditold*, dvs. en told, der beregnes på baggrund af fakturaværdien, f.eks. 15 %, men kan også være en *specifik told*, dvs. en told, der beregnes ud fra en andet parameter end værdien, f.eks. *vægten*, f.eks. 15 dollars pr. ton. Der kan også gives pristilsagn (se længere

nede på siden). Toldafgifterne betales af importøren i det land, der har indført foranstaltningerne, og opkræves af de nationale toldmyndigheder.

Eksportører, der har samarbejdet med undersøgelsesmyndigheden på behørig vis, skal pålægges en toldsats, der afspejler deres situation. Eksportører, der ikke samarbejder, vil blive pålagt en resttoldsats, der normalt er højere end den toldsats, som parter, der samarbejder, bliver pålagt. Det er derfor i eksportørernes interesse at samarbejde.

Toldsatser kan svare til den beregnede dumpingmargin eller til subsidiets størrelse. Nogle lande giver også mulighed for at begrænse toldsatsen til det beløb, der

som minimum er nødvendigt for at udligne skaden. Denne fremgangsmåde kaldes **reglen om mindste told**. Foranstaltningen må dog aldrig overstige dumpingmarginen (forskellen mellem eksportpris og "normalværdien") eller subsidiets samlede størrelse.

Beskyttelsesforanstaltninger kan indføres for en fireårig periode med mulighed for forlængelse i op til maksimalt otte år i alt (se **kapitel VII**). I langt de fleste tilfælde indføres foranstaltninger for tre år ad gangen. Foranstaltningerne kan indføres på grund af en væsentlig stigning i importen og kan have form af toldsatser eller en begrænsning af mængden. Mængdebegrænsninger kan have form af enten en kvote eller et toldkontingent. Hvis der er indført en kvotebegrænsning, kan der kun

importeres en specifik mængde, mens det med et toldkontingent stadig er muligt at importere mængder, der overskrider denne mængdebegrænsning, men der skal betales en ekstra told. Foreløbige beskyttelsesforanstaltninger kan indføres samtidig med indledningen af undersøgelsen. Disse foreløbige foranstaltninger kan kun have form af en told.

Er pristilsagn en løsning?

I forbindelse med antidumping- og antisubsidieprocedurer kan en eksportør tilbyde at eksportere sin vare til en pris, der er over et vist minimumbeløb frem for at blive pålagt en antidumping- eller antisubsidietold.

Denne minimumpris skal være højere end de dumpede- og subsidierede priser. Når eksportpriserne ligger over denne grænse, vil virksomhedens produkter blive fritaget fra told, som ellers ville være opkrævet i forbindelse med import af produkterne. Dette kan naturligvis kun lade sig gøre på visse betingelser, og ofte kræver det nøje overvågning fra importlandets myndigheder samt undertiden regelmæssige rapporter om eksportpriser og verifikationsprocedurer.

En virksomhed, der gerne vil tilbyde et pristilsagn, skal henvende sig til undersøgelsesmyndighederne.

Kapitel 2

Undersøgelsen

PÅ HVILKEN BAGGRUND IVÆRKSÆTTES DER EN UNDERSØGELSE?

Undersøgelser af handelsbeskyttelsesforanstaltninger indledes enten efter en klage fra en erhvervssektor eller på initiativ af en undersøgelsesmyndighed. Afhængigt af instrumentet kan der indledes en undersøgelse, hvis der forelægges bevis for (i) dumping, subsidiering eller en voldsom stigning af importen, (ii) hvis der er en national erhvervssektor, der har lidt skade, og (iii) hvis der er en årsagsammenhæng mellem skaden og den pågældende import.

I langt de fleste tilfælde indledes undersøgelsen efter en klage fra en eller flere indenlandske producenter. Det er vigtigt at være opmærksom på, at klagerne skal repræsentere en betydelig del af den indenlandske produktion. Alle, der måtte være interesseret, har ret til at få adgang til en "offentlig version" af denne klage (dvs. en version, hvor alle fortrolige oplysninger er udeladt). Se også **kapitel III.2**.

HVORFOR ER EN UNDERSØGELSE NØDVENDIG?

Når myndighederne har analyseret klagen og er blevet overbevist om, at der foreligger tilstrækkeligt grundlag for at indlede en sag, vil de påbegynde en undersøgelse. Undersøgelsen har til formål at indsamle oplysninger for at klarlægge, om de juridiske betingelser for at indføre foranstaltninger er opfyldt og for at fastlægge foranstaltningernes niveau. Det er ikke alle undersøgelser, der fører til iværksættelse af foranstaltninger. Undersøgelsen kan tværtimod vise, at der ikke foreligger en begrundelse for foranstaltninger.

HVORDAN BLIVER JEG UNDERRETTET OM, AT DER INDLEDES EN UNDERSØGELSE?

Når et land indleder en undersøgelse, skal det offentliggøres i dets statistiske i form af en såkaldt meddelelse om indledning. Det pågældende land skal også underrette myndighederne i de lande, der berøres af undersøgelsen. Normalt underrettes alle de eksporterende producenter, som undersøgelsesmyndighederne har kendskab til også direkte. Når Europa-Kommissionen får meddelelse om, at der indledes en undersøgelse, underretter den straks medlemsstaternes repræsentanter og anmoder dem om at fremsende de nødvendige oplysninger til de involverede parter. Europa-Kommissionen vil også forsøge at komme i kontakt med de erhvervssammenslutninger i EU, der repræsenterer den sektor, der producerer det produkt, som undersøgelsen omfatter, for at varsko dem, give dem de relevante oplysninger og bede dem om at kontakte deres medlemmer. Europa-Kommissionen underretter også om igangværende undersøgelser på dens websted.

Eksporterende producenter bliver således enten underrettet direkte af undersøgelsesmyndighederne eller får kendskab til en undersøgelse via dens medlemsstat eller den relevante erhvervssammenslutning i EU eller via . Europa-Kommissionens websted. Ofte vil producenterne også have hørt om en undersøgelse via deres sædvanlige faglige kontakter, f.eks. kunder, sådanne r oplysninger normalt spredes hurtigt.

Hvad skal jeg gøre, når jeg bliver underrettet om, at der indledes en undersøgelse?

For at bevare dine rettigheder under undersøgelsen skal du med det samme tilkendegive, at du er en berørt part ved at kontakte undersøgelsesmyndighederne.

SKAL JEG DELTAGE I UNDERSØGELSEN?

For at få det bedst mulige resultat anbefales du at samarbejde med undersøgelsesmyndighederne og fremsende de oplysninger, der anmodes om. **I en antidumping- eller antisubsidieundersøgelse vil de virksomheder, der samarbejder, blive pålagt en individuel told, der afspejler deres egen situation. Denne told er som nævnt normalt lavere end den told, der pålægges virksomheder, der ikke samarbejder.** Yderligere oplysninger finder du i **kapitel V**.

HVEM SKAL JEG KONTAKTE?

Hvis din virksomhed bliver berørt af en undersøgelse, eller hvis du har særlige spørgsmål, **bør du kontakte den nationale og/eller erhvervs sammenslutning i EU**, der normalt vil have kendskab til sagen og er bekendt med sådanne sager. Du kan også kontakte dine nationale myndigheder for at få rådgivning om og en vurdering af procedurerne.

For at modtage alle relevante oplysninger (som f.eks. meddelelsen om indledning af en undersøgelse og spørgeskemaer) og sikre at tidsfristerne ikke overskrides, bedes du kontakte undersøgelsesmyndighederne direkte. Det er vigtigt, at du "gør dig selv kendt" over for undersøgelsesmyndighederne og tilkendegiver, at du er en berørt part i forbindelse med undersøgelsen. Dette er ofte en forudsætning for, at du kan udøve din ret til et forsvær.

Europa-Kommissionen overvåger også aktivt handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger iværksat af lande uden for EU. Selv om Europa-Kommissionen ikke juridisk kan repræsentere EU-producenter i sådanne undersøgelser, har den en stor teknisk viden og erfaring med hensyn til tredjelands brug af handelsbeskyttelsesinstrumenter. Kommissionen råder over et team af erfarne sagsbehandlere, som er klar til at yde din virksomhed teknisk assistance og rådgivning. Kontaktoplysningerne til Europa-Kommissionen kan ses i bilaget.

HVAD ER DE VIGTIGSTE FASER I EN UNDERSØGELSE?

1. Antidumping- og antisubsidieundersøgelser

I det nedenstående gives et generelt overblik over de vigtigste faser i en typisk undersøgelse. Der kan være forskelle i disse faser imellem de enkelte lande – i bilaget kan du se adresserne til webstederne for de vigtigste lande.

INDLEDNING AF EN UNDERSØGELSE

Myndighederne i et ikke-EU-land indleder en undersøgelse ved at offentliggøre det i den nationale statstidende. **I denne offentliggørelse angives typisk også alle relevante tidsfrister.** Samtidig hermed underretter myndighederne de eksportører, der berøres direkte, og/eller de relevante ambassader, handelskontorer og EU-delegationer.

REGISTRERING AF EN BERØRT PRODUCENT

Eksporterende producenter, som berøres af undersøgelsen, skal registrere sig hos undersøgelsesmyndigheden og bede om at få udleveret et spørgeskema. De korte tidsfrister skal overholdes: normalt 15 til 21 dage til at registrere sig som berørt part og mellem 30 og 45 dage til at tilbagesende det udfyldte spørgeskema.

INDFØRELSE AF FORELØBIGE FORANSTALTNINGER

Der **kan** indføres foreløbige beskyttelsesforanstaltninger fra og med 60 dage fra indledningen af undersøgelsen. Det tager dog normalt længere tid. **Det er ikke alle** undersøgelser, der fører til indførelse af foreløbige foranstaltninger.

YDERLIGERE OPLYSNINGER/BESØG

Myndighederne kan i løbet af undersøgelsen bede om yderligere oplysninger og/eller foretage et kontrolbesøg hos eksportøren. **Dette kontrolbesøg kan finde sted både før eller efter indførelse af foreløbige foranstaltninger.**

INDFØRELSE AF ENDELIGE FORANSTALTNINGER

En undersøgelse kan blive afsluttet med indførelse af endelige foranstaltninger. Undersøgelsesmyndighederne er forpligtet til at offentliggøre de endelige resultater samt til i henhold til WTO's bestemmelser at give de berørte parter mulighed for at fremsætte bemærkninger, inden der indføres endelige foranstaltninger. **Undersøgelser skal afsluttes inden for et år**, medmindre der er tale om særlige omstændigheder, og **må under ingen omstændigheder tage længere end 18 måneder.**

2. Hvilke særlige omstændigheder gør sig gældende for beskyttelsesundersøgelser ?

De vigtigste faser, som er beskrevet ovenfor, er også gældende for beskyttelsesundersøgelser: Indledning via en offentliggørelse i den nationale statstidende, registrering som berørt part, udfyldelse af spørgeskemaer, offentliggørelse af resultaterne, så parterne kan fremsætte bemærkninger inden foranstaltningerne indføres.

Visse aspekter af beskyttelsesprocedurerne er imidlertid forskellige fra antidumping- og antisubsidieprocedurerne, eftersom beskyttelsesinstrumenter kun anvendes i nødsituationer og al import pålægges samme toldsats ligegyldigt, hvilken land den kommer fra. Der er følgende væsentlige forskelle:

- 1) **Foreløbige beskyttelsesforanstaltninger kan indføres samtidigt med indledningen af undersøgelsen. Det betyder, at eksportører pludseligt og uden varsel kan blive pålagt en beskyttelsestold.**
- 2) Selv om det også er vigtigt, at de enkelte virksomheder samarbejder i forbindelse med beskyttelsesprocedurer, er det ikke så vigtigt som i antidumping- eller antisubsidieundersøgelser, idet der ikke beregnes individuelle toldafgifter. Undersøgelsesmyndighederne kan dog vælge en told, som mere målrettet rammer kilden til problemerne og ikke

uberettiget straffer import, som ikke skader den nationale sektor. Der kan f.eks. indføres foranstaltninger alene på importvarer, der sælges under en vis minimumpris. Det er derfor klart i eksportørernes interesse at samarbejde for at sikre, at der tages hensyn til deres synspunkter og bemærkninger. Hvis der ikke samarbejdes, risikerer parterne at miste deres ret til at forsvare deres interesser (f.eks. deres ret til at fremsætte bemærkninger og deltage i høringer).

Virksomheder, der er genstand for en beskyttelsesundersøgelse, bør derfor straks kontakte Europa-Kommissionen og/eller myndighederne i deres medlemsstat for at få fastlagt en forsvarsstrategi og undgå at blive straffet uberettiget. Ofte er europæiske eksportører ikke årsag til skaden, fordi deres eksport typisk tilhører et højere prissegment.

Kapitel 3

Eksportørers rettigheder og forpligtelser

Undersøgelser af handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger er domstolslignende procedurer, hvor alle berørte parter har specifikke rettigheder (ret til et forsvar), men også forpligtelser. Udtrykket berørte parter omfatter alle erhvervsdrivende, som potentielt kan være direkte eller indirekte berørt af foranstaltninger. Dette vedrører hovedsageligt eksportører i det/de land(e), der er genstand for undersøgelsen samt de indenlandske producenter i det land, der har indledt undersøgelsen. Det betyder

i praksis, at visse forpligtelser skal være opfyldt for at sikre, at parterne kan udøve deres rettigheder.

Disse rettigheder og forpligtelser fastsættes i lovgivningen i det land, der har indledt undersøgelsen. Dette skal ske i overensstemmelse med WTO's bestemmelser (hvis det pågældende land er medlem af WTO) og med bestemmelserne i de bilaterale aftaler, der måtte være indgået mellem det pågældende land og EU.

HVILKE RETTIGHEDER HAR JEG?

1. Ret til at indsende oplysninger

Eksportører har ret til at indsende relevante oplysninger skriftligt. Disse oplysninger skal lægges til grund for undersøgelsesmyndighedernes konklusion i det omfang, de er relevante, og de skal være indsendt i henhold til de procedurer, herunder tidsfrister, der er fastsat af myndighederne.

Parterne har mulighed for at indsende to former for oplysninger: i) oplysninger, der vil blive brugt til at beregne toldsatsen for din virksomhed (ved antidumping- og antisubsidieundersøgelser), almindeligvis i form af besvarelser af et spørgeskema, og/eller ii) generelle bemærkninger af juridisk eller faktuel natur, f.eks. i form af indsendelse af oplysninger på skrift.

VIGTIGT: Registrer dig!

For at blive betragtet som en interesseret part – og for at sikre din ovennævnte ret til et forsvar – skal din virksomhed gøre sig selv kendt over for undersøgelsesmyndighederne og registrere sig i overensstemmelse med de procedurer

og inden for de tidsfrister, der er beskrevet i meddelelsen om indledning af en undersøgelse. Normalt er det tilstrækkeligt med en kortfattet skrivelse, men nogle lande kræver allerede i denne første fase mere dybtgående oplysninger.

Hvad er formålet med et spørgeskema?

Hovedformålet med et spørgeskema er at finde en toldsats, der er i overensstemmelse med din virksomheds situation. I forbindelse med en antidumpingprocedure bliver der f.eks. bedt om detaljerede oplysninger om eksportpriser samt priserne på det indenlandske marked og de tilsvarende produktionsomkostninger. Hvis besvarelsen anses for at være fyldestgørende – og oplysningerne er blevet bekræftet af undersøgelsesmyndighederne – vil oplysningerne blive brugt til at beregne dumpingmarginen.

Mens det er muligt at pålægge individuelle toldsats i forbindelse med antidumping- og antisubsidieprocedurer, bliver der ved **beskyttelsesprocedurer**, kun indført en enkelt foranstaltning, som gælder for al eksport, uanset oprindelse og uanset om der er indsendt en spørge-skemabesvarelse. Spørgeskemabesvarelser i forbindelse med beskyttelsessager kan dog alligevel være vigtige for at bane vej for, at der indføres en foranstaltning, der påvirker dine eksportinteresser mindst muligt, f.eks. i form af en minimumspris.

Hvorfor skal jeg besvare et spørgeskema?

Du er ikke forpligtet til at besvare et spørgeskema. Men hvis du ikke svarer, vil der normalt ikke blive beregnet en individuel toldstats, og de satser, der indføres, vil normalt være højere end de toldsats, der ville kunne opnå ved at samarbejde (manglende samarbejde belønnes ikke).

Besvarelsen af et spørgeskema følges også af vigtige forpligtelser (se tekstboksen øverst på siden), og det anbefales at få juridisk rådgivning for at sikre, at samarbejdet lever op til kravene. Selv om du samarbejder fuldt ud i en undersøgelse, kan du dog ikke være sikker på, at resultatet svarer til dine forventninger.

Selv om det tilrådes at samarbejde, er det stadig en økonomisk beslutning, som derfor bør træffes ud fra om man finder, at arbejdet med at samarbejde står mål med den ofte store indsats som et samarbejde indebærer.

Howdan besvarer jeg et spørgeskema?

Hvis du beslutter dig for at besvare et spørgeskema, skal du sørge for, at samarbejde fuldt ud (alle spørgsmål skal besvares) og for at opfylde alle undersøgelsesmyndighedernes krav. Et delvist samarbejde (dvs. hvis du kun besvarer visse dele af spørgeskemaet) risikerer at blive betragtet som manglende samarbejde. I så fald vil beregningen af toldsatserne ikke blive fastsat på baggrund af din egen situation, men ud fra de bedste foreliggende faktiske oplysninger. Det kan betyde, at toldsatsen bliver højere end du forventer. **Kapitel V** indeholder flere oplysninger om forpligtelserne i forbindelse med samarbejde.

Howdan kan jeg sikre, at mine fortrolige oplysninger er beskyttet?

Når du vælger at besvare et spørgeskema, betyder det, at du er nødt til at indsende følsomme virksomhedsoplysninger, som f.eks. detaljerede oplysninger om priser (for hver eksporttransaktion), omkostninger og kundenavn.

Selv om du mener, at disse oplysninger er meget følsomme, da de vedrører forretningshemmeligheder, er de meget vigtige for undersøgelsen og bør derfor alligevel indsendes til undersøgelsesmyndighederne. Myndighederne er imidlertid retligt forpligtet til at sikre beskyttelse af fortrolige oplysninger og må ikke dele disse oplysninger med andre.

Du kan derfor indsende alle følsomme oplysninger i fortrolighed; du skal blot tydeligt angive, at

Howdan beslutter jeg, om jeg vil samarbejde?

Når eksportører skal beslutte, om de vil samarbejde eller ej, er de nødt til at holde fordele og ulemper ved et samarbejde op mod konsekvenserne af ikke at samarbejde. Hvis du ikke samarbejder, kan du blive nødt til at opgive det pågældende eksportmarked.

Du kan læse mere om dette i Kapitel V

der er tale om fortrolige oplysninger. Du vil i så fald også skulle indsende en ikke-fortrolig sammenfatning af disse oplysninger. Denne ikke-fortrolige sammenfatning vil kunne ses af alle berørte parter, hvilket har til formål at sikre gennemsigtighed og give de berørte parter mulighed for at udøve deres ret til et forsvar. En sådan sammenfatning kan f.eks. bestå af en indeksering af dine taloplysninger (om f.eks. salget i mængder, i værdi, priser etc). Såfremt visse oplysninger ikke kan sammenfattes eller indekseres, som f.eks. kundenavn, skal de alligevel indsendes til undersøgelsesmyndigheden (mærket "fortroligt"); disse oplysninger vil ikke være tilgængelige for alle parter.

I USA, Canada og Mexico har de berørte parters advokater dog adgang til alle fortrolige oplysninger, der er indsendt. Men de har ikke ret til at dele disse oplysninger med deres klienter.

Hvilke oplysninger kan jeg indsende udover spørgeskemabesvarelser?

Udover spørgeskemaer har de berørte parter måske lyst til at indsende mere generelle bemærkninger eller at gøre opmærksom på særlige forhold, som ikke vedrører fastlæggelsen af tolden. Det kan f.eks. være juridiske argumenter (f.eks. påvisning af, at de juridiske krav ikke er opfyldt), særlige oplysninger vedrørende produktdefinitionen, situationen i den nationale sektor og på det indenlandske marked og/eller enhver anden oplysning, der måtte være relevant for undersøgelsen.

Disse bemærkninger kan indsendes skriftligt i det format og inden for den tidsfrist, der er angivet i meddelelsen om indledning af en undersøgelse, og i koordinering med erhvervs-sammenslutninger i EU, de nationale myndigheder og Europa-Kommissionen, for at sikre sammenhæng.

Undersøgelsesmyndighederne er forpligtet til at analysere alle indsendte oplysninger, herunder også disse skriftlige indsendelser, og skal, hvis oplysningerne er relevante og behørigt begrundede, tage højde for dem i forbindelse med udarbejdelsen af en konklusion på undersøgelsen.

Hvis du har specifikke spørgsmål til noget af det ovenstående, rådes du til at få juridisk bistand eller til at kontakte Europa-Kommissionens tjenestegrene og myndighederne i dit medlemsland, som kan vejlede dig (du kan finde kontaktoplysningerne sidst i denne vejledning).

2. Ret til aktindsigt og til at fremsætte bemærkninger

Undersøgelingsmyndighederne er forpligtet til at videregive oplysninger til de berørte parter, når **a)** der **indledes en undersøgelse**, og **b)** når **resultaterne foreligger**. Derudover skal der **c)** også gives indsigt i ikke-fortrolige **oplysninger, der er indsendt** af andre berørte parter.

a) Oplysninger i indledningsfasen

I langt de fleste tilfælde indledes undersøgelsen efter en klage (anmodning) fra den nationale sektor eller et tredjeland. Så snart der er indledt en undersøgelse, har undersøgelsesmyndighederne i det pågældende land pligt til at give alle berørte parter indsigt i klagen. Dette dokument skal indeholde dokumentation for i) dumping/subsidiering eller øget import og ii) oplysninger om situationen for den nationale sektor, samt iii) dokumentation for, at importen har haft en negativ indvirkning på den nationale sektor.

Hvis du er berørt af en undersøgelse, har du ret til indsigt i en "offentlig version" af klagen. Denne er en ikke-fortrolig version af den anmodning, der er fremsat af den nationale sektor, dvs. en udgave, hvor alle fortrolige oplysninger er udeladt og erstattet af en ikke-fortrolig sammenfatning. Denne sammenfatning skal indeholde tilstrækkeligt detaljerede oplysninger til at give en rimelig forståelse af substansen i de oplysninger, der er indsendt i fortrolighed.

b) Oplysninger, når resultaterne foreligger

Resultaterne af en undersøgelse skal videreformidles til de berørte parter. Hvis du er berørt part, bør du også anmode om og få tilsendt følgende oplysninger: De vigtigste resultater vedrørende dumping/subsidie eller øget import (ved beskyttelsesinstrumenter), situationen for den nationale sektor (skadens omfang), samt i hvilket omfang importen har påvirket den nationale sektor (årsagssammenhæng). Derudover bør alle eksportører, der samarbejder, modtage en detaljeret forklaring på, hvordan deres toldsats er blevet beregnet (dette gælder kun for anti-dumping-/antisubsidieprocedurer, idet der ikke beregnes individuelle toldsats i forbindelse med beskyttelsesundersøgelser).

Hvornår modtager jeg oplysninger om de vigtigste resultater?

Resultaterne af en undersøgelse skal offentliggøres inden den endelige afgørelse om et indgreb, så der er tilstrækkelig tid til at fremsætte bemærkninger. Foreløbige resultater kan offentliggøres samtidig hermed, idet de foreløbige foranstaltninger indføres umiddelbart herefter.

Hvad skal jeg gøre, hvis jeg ikke modtager nogen oplysninger?

Hvis der ikke eller kun delvist er offentliggjort oplysninger, bør de berørte parter hurtigst muligt kontakte undersøgelsesmyndighederne, da der normalt kun er en kort reaktionsfrist. Europa-Kommissionen kan hjælpe dig, hvis du mener, at du ikke har modtaget tilstrækkelige oplysninger.

Hvordan kan jeg bruge de oplysninger, jeg har modtaget?

Resultaterne af en undersøgelse offentliggøres, så de berørte parter har mulighed for at fremsætte bemærkninger til resultaterne. Du skal være klar over, at der kun kan fremsættes bemærkninger i en begrænset periode (som enten er angivet i meddelelsen om indledning af en undersøgelse eller i det offentliggjorte dokument). Du skal derfor sørge for at reagere inden for den tidsfrist, der er angivet af undersøgelsesmyndighederne.

Du har ret til at fremsætte bemærkninger til resultaterne, herunder til beregningen af den toldsats, som din virksomhed er blevet pålagt (hvis nogen), samt til fastlæggelsen af skadeomfang og årsagssammenhæng. Alle andre emner, som f.eks. produktdefinition, kan også behandles i denne fase. Du kan også have en interesse i at bede om udelukkelse af (nogle af) de produkter, du eksporterer. Dette vil imidlertid blive genstand for juridiske overvejelser.

Visse lande gennemfører også en såkaldt prøvning af almenhedens interesse, dvs. at de undersøger, om det vil være i strid med landets overordnede økonomiske interesser at indføre foranstaltninger. Det er også muligt at fremsætte bemærkninger til denne prøvning.

Europa-Kommissionen og myndighederne i dit hjemland kan også hjælpe dig i denne fase af undersøgelsen.

c) Aktindsigt i indsendte oplysninger

Alle berørte parter har i forbindelse med undersøgelsen ret til aktindsigt i de oplysninger, som andre parter har indsendt. Denne aktindsigt kan antage forskellige former alt efter praksis i det land, der har indledt undersøgelsen:

Adgang til ikke-fortrolige sagsakter (hyppigst forekommende)

Alle berørte parter har i forbindelse med en undersøgelse ret til aktindsigt i den "ikke-fortrolige" version af alle de oplysninger, som andre parter har indsendt. Alle fortrolige oplysninger er udeladt og erstattet af en meningsfuld sammenfatning. Parterne kan bede om indsigt i disse sagsakter hos undersøgelsesmyndighederne. Det er normalt muligt at få kopier af sagsakterne.

I visse lande er indsigt i sagsakter forbeholdt lokale advokater, og det kan derfor være nødvendigt at hyre en advokat.

I nogle lande, som f.eks. Australien og Canada, er der online-adgang for registrerede berørte parter.

Aktindsigt i fortrolige sagsakter

Nogle lande (pt. USA, Canada og Mexico) giver adgang til ALLE dokumenter (inklusive fortrolige oplysninger), som de berørte parter har indsendt. Denne udvidede ret til aktindsigt er dog forbeholdt advokater, og tildes på den ufravigelige betingelse, at de ikke må videregive fortrolige oplysninger til deres klienter.

Automatisk modtagelse af oplysninger

I et mindretal af lande sendes der automatisk en ikke-fortrolig version til alle andre berørte parter, hver gang en part indsender oplysninger (på baggrund af en såkaldt serviceliste). Dette er f.eks. tilfældet i Ukraine.

Hvad kan jeg bruge disse oplysninger til?

Oplysningerne i filerne kan være interessante, da de giver et indblik i de andre parters argumenter. Disse argumenter kan tilbagevises ved at fremsende dine egne oplysninger eller ved at anmode om en høring, hvor dine synspunkter kan blive fremlagt. Eksportører vil typisk have fokus på de oplysninger, som den nationale sektor, dvs. deres konkurrenter i importlandet har indsendt.

3. Ret til at blive hørt

Parterne har også mulighed for at komme til orde ved en høring. Høringer kan enten afholdes efter anmodning fra parterne eller på opfordring af undersøgelsesmyndighederne. I sidstnævnte tilfælde er høringen offentlig, dvs. at alle berørte parter opfordres til at deltage i den samme høring og udveksle synspunkter eller diskutere holdninger. Høringer finder sted i det land, der har indledt undersøgelsen.

De nærmere oplysninger om høringer angives normalt i meddelelsen om indledning af en undersøgelse. Hvis du ønsker at give udtryk for dine holdninger mundtligt, skal du følge de procedurer, der beskrives i meddelelsen om indledning af undersøgelsen. Det anbefales også at indsende en skriftlig version af de bemærkninger, der er fremsat mundtligt på høringen, i form af en såkaldt post-høring indsendelse. Som det er tilfældet med skriftlige indsendelser, skal indlæg på høringer ideelt set også koordineres med erhvervssammenslutningen i EU, Europa-Kommissionen og de nationale myndigheder.

HVILKE FORPLIGTELSE HAR JEG?

For at deltage i en undersøgelse og bevare retten til et forsvar skal parterne opfylde en række forpligtelser. Disse forpligtelser er normalt tydeligt beskrevet i meddelelsen om indledning af en undersøgelse og består hovedsageligt af at overholde tidsfrister og samarbejde i tilstrækkeligt omfang.

1. Bliv registreret

Det første skridt for at samarbejde i en undersøgelse er at registrere sig som en berørt part, i henhold til proceduren og inden for de tidsfrister, der er angivet i meddelelsen om indledning af en undersøgelse.

2. Overhold tidsfristerne

Undersøgelser foregår kun i et begrænset tidsrum og er derfor underlagt meget strenge tidsfrister. Hvis disse tidsfrister ikke overholdes, kan det blive betragtet som manglende samarbejde, hvilket kan have alvorlige konsekvenser. Det er derfor vigtigt at være opmærksom på disse tidsfrister og overholde dem. Tidsfrister er normalt tydeligt angivet i meddelelsen om indledning af en undersøgelse og/eller meddeles officielt af de relevante undersøgelsesmyndigheder til alle parter, der har registreret sig som berørte parter.

Du kan bede om forlængelse ved at henvende dig direkte til undersøgelsesmyndighederne. Hvis anmodningen er rimelig og behørigt begrundet, bliver tidsfristerne ofte forlænget. Der er dog ingen garanti. Det er derfor bedst at indsende de nødvendige dokumenter inden for tidsfristerne.

De vigtigste tidsfrister vedrører:

- registrering som en berørt part
- besvarelse af spørgeskemaet (og mangelskemaer)
- indsendelse af bemærkninger (efter indledning eller indførelse af foreløbige foranstaltninger)
- anmodning om deltagelse i en offentlig høring.

3. Tilstrækkeligt samarbejde

En forudsætning for et tilstrækkeligt samarbejde er, at du udfylder et spørgeskema. Din besvarelse af spørgeskemaet fungerer som grundlag for konklusionen med hensyn til din virksomhed. Det er ikke altid nemt at besvare et spørgeskema, da det indebærer, at du skal give detaljerede oplysninger i et særligt format, som ikke altid er standard for virksomheder. De ønskede oplysninger vil normalt omfatte en fuldstændig optegnelse af indenlandske transaktioner og eksporttransaktioner for en periode på tolv måneder samt fuldstændige oplysninger om produktionsomkostningerne for hver af de involverede produkttyper.

Du skal også være opmærksom på, at **manglende indsendelse** af alle relevante oplysninger eller **indsendelse af ufuldstændige, falske eller vildledende oplysninger inden for den angivne tidsfrist kan få negative konsekvenser for din virksomhed**. I antidumpingsager er der kun ringe chance for, at oplysninger om indenlandske priser uden angivelse af de tilsvarende produktionsomkostninger vil blive godtaget, idet de angivne priser kun kan bruges, hvis de skaber fortjeneste, dvs. hvis de er dyrere end

Proceduresprog

Bemærkninger og spørgeskemabesvarelser skal normalt indsendes på det officielle sprog i undersøgelseslandet. Det er derfor vigtigt, at der tages hensyn til den tid, der er nødvendig for at få alle dokumenterne oversat, inden de udsendes.

Overhold tidsfristerne!

Hvad kan jeg gøre, efter at tidsfristerne er overskredet?

Undersøgelsesmyndigheden behøver ikke tage hensyn til oplysninger, der indsendes for sent. Hvis du har vanskeligt ved at overholde tidsfristerne, gør du bedst i straks at anmode om en forlængelse af fristerne. Hvis du ikke får en forlængelse, eller ikke er i stand til at indsende oplysninger i tide, anbefales det alligevel at indsende oplysningerne, selv om det er for sent, samt en begrundelse for den sene indsendelse. Men der er dog ingen garanti for, at de vil blive godkendt af myndighederne.

I værste fald kan du stadig fremsende dine generelle bemærkninger til hovedindholdet i klagen til Europa-Kommissionen, de nationale myndigheder eller den relevante erhvervs sammenslutning i dit hjemland eller i EU. Formålet er at sikre, at de kan bruges i disse parter indsendelser, forudsat de er registreret som berørte parter.

produktionsomkostningerne. Hvis der kun indsendes delvise oplysninger, kan undersøgelsesmyndighederne, uagtet besvarelsen på et spørgeskema, beslutte (i det mindste delvist) at se bort fra besvarelsen i et spørgeskema og udarbejde resultater på baggrund af andre tilgængelige fakta og oplysninger.

Det er meget vigtigt, at du læser vejledningen grundigt igennem, inden du begynder at udfylde spørgeskemaet. Kontakt endelig undersøgelsesmyndighederne, hvis du har spørgsmål vedrørende dine svar på spørgsmålene eller eventuelle problemer med at udfylde spørgeskemaet.

Virksomheder kan få tilsendt såkaldte mangelskrivelser, efter at de har indsendt deres spørgeskemabesvarelser. Denne mangelskrivelse skal også besvares inden for de angivne tidsfrister; i modsat fald kan det betragtes som manglende samarbejde. **Undersøgelsesmyndighederne kan foretage besøg på din virksomhed for at kontrollere ægtheden af de oplysninger, du har angivet i spørgeskemaet.**

Skal mine tilknyttede virksomheder også besvare spørgeskemaet?

Undersøgelingsmyndighederne kan kræve, at tilknyttede virksomheder, som er involveret i produktion og salg af det pågældende produkt, også besvare spørgeskemaet, og/eller at koncernen afgiver en fælles besvarelse. Det vil især være tilknyttede importører i tredjelandet, der vil blive bedt om at besvare spørgeskemaet. Bemærk, at henvisningen til tilknytning ikke nødvendigvis er begrænset til en kontrollerende andel. Hvis du er tvivl om, hvorvidt en berørt part også skal besvare spørgeskemaet, skal du straks kontakte myndighederne for at få det afklaret.

En undtagelse: Stikprøve

Hvis der er et meget stort antal eksportører, kan undersøgelingsmyndighederne beslutte at begrænse deres resultater til et rimeligt (reduceret) antal virksomheder. Det betyder, at der vil blive udvalgt en stikprøve af virksomheder, hvorefter det kun er de eksportører, der er med i denne stikprøve, der skal besvare spørgeskemaet. Det er dog meget vigtigt, at din virksomhed indvilliger i at deltage i undersøgelsen og udfylder et såkaldt stikprøvespørgeskema (som er meget kortere end det spørgeskema, som anvendes i forbindelse med den egentlige undersøgelse), som vil danne grundlag for undersøgelingsmyndighedernes stikprøveudvælgelse. De gennemsnitlige resultater for virksomheder, der er med i stikprøven, vil derefter

blive anvendt på virksomheder, der er villige til at samarbejde, men som ikke var med i stikprøven.

Skal jeg besvare et spørgeskema, hvis det drejer sig om en beskyttelsesundersøgelse.

Selv om der ikke er fastsat individuelle todsatser i forbindelse med beskyttelsesinstrumenter, kan det alligevel være vigtigt at besvare et spørgeskema for at videregende relevante oplysninger til undersøgelingsmyndighederne. Hvis en eksportør ikke indsender en spørgeskemabesvarelse, kan undersøgelingsmyndighederne desuden drage den (forkerte) konklusion, at eksportøren ikke har nogen interesse i den pågældende sag.

Eftersom der ikke foretages en detaljeret beregning, er spørgeskemaer i forbindelse med beskyttelsesundersøgelser ofte nemmere at udfylde end spørgeskemaer i forbindelse med antidumping- eller antisubsidieforanstaltninger.

Det tilrådes derfor på det kraftigste at besvare et spørgeskema, hvis det drejer sig om en beskyttelsesundersøgelse. Visse lande beder imidlertid ikke eksportører om at besvare et spørgeskema i forbindelse med denne form for undersøgelse. I disse sager kan du dog alligevel godt indsende et dokument med dine holdninger og bemærkninger.

KONTROLBESØG: SKAL JEG ACCEPTERE DEM? HVAD FORVENTES DER AF MIG?

Alle spørgeskemaer kan blive genstand for en kontrol udført af undersøgelingsmyndighederne. Formålet med besøget er at kontrollere, at de oplysninger, der er angivet i spørgeskemabesvarelsen, er fyldestgørende og korrekte.

Kontrolbesøg varer normalt omkring 2 til 3 dage eller mere alt efter undersøgelseslandet. I USA varer det f.eks. over en uge. Afhængigt af landet finder kontrolbesøget sted enten før eller efter indførelsen af foreløbige foranstaltninger. Det er ikke alle lande, der foretager kontrolbesøg. Bemærk, at der sjældent foretages kontrolbesøg i sager vedrørende beskyttelsesinstrumenter.

Fortrolighed

Skal jeg acceptere dem?

Det anbefales at acceptere disse besøg, da virksomheden ellers vil blive anset for ikke at ville samarbejde, selvom den har udfyldt spørgeskemaet som påkrævet.

Hvilke oplysninger skal jeg indsende?

Kontrollen af de tal, der angives i spørgeskemabesvarelsen, tager i vid udstrækning afsæt i virksomhedens regnskaber, protokoller og revisordokumenter (fakturaer, forsendelsesdokumenter). Der skal derfor normalt ikke indsendes nye oplysninger under et kontrolbesøg, men kun underbyggende dokumentation.

Alle fortrolige oplysninger, der indsamles under kontrolbesøget, skal også behandles som sådanne af undersøgelingsmyndighederne.

Det skal tydeligt angives, hvilke oplysninger, der er fortrolige. Hvis du har spørgsmål, kan du altid kontakte Europa-Kommissionen for at få yderligere vejledning.

Et kontrolbesøg skal forberedes grundigt og skal normalt arrangeres af eksportørens advokat, hvis der er en sådan. De relevante medarbejdere skal være til rådighed (navnlig medarbejdere, som har været involveret i besvarelsen af spørgeskemaet) og være klar til at svare på spørgsmål

fra undersøgerne. Salgs- og regnskabsmedarbejdere (både for det indenlandske marked og eksportmarkedet) bør også inddrages.

Alle dokumenter og computeroptegnelser, som blev anvendt i forbindelse med udfyldelsen af spørgeskemaet, skal gøres klar på forhånd med henblik på inspektion. Der bør også stilles en kopimaskine til rådighed, idet undersøgerne altid kræver kopier af de fleste back-up-dokumenter.

I vigtige eller kontroversielle sager kan eksportørerne få assistance fra Europa-Kommissionen og myndighederne i medlemsstaterne i forbindelse med disse kontrolbesøg, dog kun som observatør. De involverede eksportører er desuden velkomne til at tage til Bruxelles for at få rådgivning og teknisk bistand fra Europa-Kommissionen.

Kapitel 4

Er jeg involveret i en procedure, og hvis ja, i hvilket omfang?

En eksportør er i teorien berørt af en procedure vedrørende handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger, hvis han eksporterer det produkt, der er genstand for undersøgelsen, til undersøgelseslandet. Dette produkt skal være tydeligt angivet i meddelelsen om indledning af en undersøgelse, som undersøgelsesmyndigheden offentliggør i den lokale statstidende og/eller på deres websted.

Du kan dog alligevel være i tvivl om, hvorvidt du nu også er berørt.

ER JEG INVOLVERET, SELV OM JEG...

ikke eksporterer til dumpede priser og/eller ikke modtager nogen subsidier?

Det er vigtigt at vise over for undersøgelsesmyndighederne, at din eksport hverken er dumpet eller subsidieret. For at gøre det, er du nødt til at samarbejde med undersøgelsesmyndighederne og besvare spørgeskemaet. Du skal være opmærksom på, at det ikke er nok at fremsætte uunderbyggede påstande (som f.eks. "jeg foretager ikke dumping" eller "mine produkter er ikke subsidierede").

ikke eksporterer det pågældende produkt?

Hvis du ikke eksporterer det pågældende produkt, har du ikke noget at bekymre dig om. Men hvis du er i tvivl om produktdefinitionen og synes, at de begreber, der anvendes i de officielle meddelelser, er uklare eller modstridende, skal du straks kontakte undersøgelsesmyndighederne for at få en skriftlig afklaring. Europa-Kommissionen kan også rådgive dig om fortolkningen af teksterne og om, hvad du skal foretage dig.

ikke har modtaget en meddelelse?

Det betyder ikke, at du ikke er berørt af proceduren. Det er kun de eksportører, som undersøgelsesmyndighederne kender til, der får direkte besked. Hvis du har hørt rygter og er i tvivl om, hvad der sker, kan du se på listen over igangværende undersøgelser på Europa-Kommissionens og tredjelandets websted. Du kan også kontakte din nationale eller europæiske erhvervs sammenslutning for at høre, om den allerede er involveret i proceduren. Husk, at det er meget vigtigt, at tidsfristerne overholdes (se **kapitel II**).

også har produktion i undersøgelseslandet?

Det har ingen betydning, at en EU-producent har produktion i det tredjeland, der har indledt proceduren. Det, der er vigtigt, er, om virksomheden eksporterer fra EU til det pågældende tredjeland.

eksporterer fra et tredjeland?

Den afgørende faktor i undersøgelser af handelspolitiske foranstaltninger, herunder især antidumping- og antisubsidieprocedurer, er varernes oprindelsesland. Hvis din virksomhed producerer i et land uden for EU, vil denne eksport derfor ikke kunne blive genstand for nogen procedure, hvis sagen kun vedrører EU (og ikke det pågældende tredjeland). Det forholder sig naturligvis anderledes, hvis der er tale om en undersøgelse af et beskyttelsesinstrument, eftersom eventuelle foranstaltninger vil ramme alle oprindelseslande.

Kapitel 5

Hvordan beslutter jeg, om jeg vil samarbejde?

Hvorvidt man ønsker at samarbejde i forbindelse med en antidumping- eller antisubsidieundersøgelse, er et økonomisk valg, som den enkelte eksportør bør træffe ud fra en vurdering af de sandsynlige fordele ved at samarbejde holdt op mod de ulemper (omkostninger), der er forbundet med et samarbejde.

HVAD ER "FORDELENE" VED AT SAMARBEJDE?

Når man samarbejder fuldt ud i en undersøgelse, skal resultatet normalt afspejle virksomhedens egen situation. Hvis de juridiske betingelser er opfyldt, og der er indført foranstaltninger, vil der på baggrund af de indsendte oplysninger blive beregnet en individuel toldsats for hver enkelt af de eksportører, der samarbejder. Det kan enten betyde, at der ikke pålægges nogen told (f.eks. hvis din eksportpris ikke er dumpet eller subsidieret), eller i det mindste en mindre told end den, der pålægges eksportører, der ikke samarbejder. Din virksomhed vil dermed kunne bevare en rimelig adgang til eksportmarkedet og måske endda være bedre stillet end visse konkurrenter (hvis de er berørt af samme procedure og er blevet pålagt en højere toldsats).

At du samarbejder betyder dog ikke altid, at du får den toldsats, som du ønskede, da undersøgelsesmyndighederne ikke nødvendigvis godtager alle dine påstande.

HVAD ER "OMKOSTNINGERNE" VED AT SAMARBEJDE?

Samarbejde i en undersøgelse kræver en stor investering i tid, økonomiske og menneskelige ressourcer. Det er en kompliceret og tidskrævende opgave at besvare spørgeskemaet, hvor der spørges ind til detaljerede oplysninger om bl.a. indenlandske salgspriser og salgspriser på eksportmarkedet (almindeligvis for alle transaktioner i en 1-årig periode), produktionsomkostninger, kundenavne eller medarbejdernavne. Spørgeskemabesvarelsen kan

desuden blive genstand for et kontrolbesøg gennemført af undersøgelsesmyndighederne. Virksomhederne overlader som regel disse opgaver til medarbejdere, som har kompetencer på området, eller til en ekstern revisor, som står for at koordinere indsamlingen af oplysninger til besvarelsen. Derudover er det vigtigt at tage højde for behovet for oversættelse, idet mange myndigheder kræver, at dokumenterne skal udfyldes på deres nationale sprog (f.eks. kinesisk). På grund af undersøgelsernes komplekse og domstolslignende karakter anbefales det desuden at hyre en advokat. Du skal endvidere være opmærksom på, at det i visse lande er et krav, at virksomheden er repræsenteret ved en advokat under hele undersøgelsesforløbet.

HVAD ER KONSEKVENSERNE AF IKKE AT SAMARBEJDE?

Hvis virksomheden ikke samarbejder, baserer undersøgelsesmyndighederne deres resultater på de "bedste foreliggende faktiske oplysninger". Det resulterer normalt i en højere toldsats, end hvis virksomheden havde samarbejdet. Det kan alt efter toldsatsens størrelse komme til at betyde, at eksportmarkedet ikke længere vil være attraktivt for din virksomhed. Endvidere giver en berørt part, der ikke besvarer spørgeskemaet, delvist afkald på sin ret til et forsvar.

Er jeg nødt til at ansætte en advokat?

Det er kun enkelte lande, der kræver repræsentation ved en advokat (f.eks. Kina eller visse latinamerikanske lande). Men på grund af procedurernes komplekse natur og de særlige forhold i den de forskellige tredjelandes lovgivning og kultur, anbefales det under alle omstændigheder at engagere en advokat. Advokaten kender procedurerne og kan varetage den direkte kontakt med tredjelandets undersøgelsesmyndigheden og de øvrige involverede parter. Der er dog i de fleste tilfælde ingen krav om lokal advokatbistand, og virksomhederne kan vælge at forsvare sig selv uden brug af advokat.

Hvordan beslutter jeg, om jeg vil samarbejde?

HVORDAN BESLUTTER JEG, OM JEG VIL SAMARBEJDE?

Der er klare fordele ved at samarbejde i en undersøgelse af handelspolitiske foranstaltninger, da det øger chancerne for et positivt resultat for min virksomhed. Men det er tidskrævende, det kan være dyrt,

og det fører ikke altid til de ønskede resultater. Det er helt og holdent den pågældende virksomheds eget valg, om den vil samarbejde eller ej, og de vigtigste hensyn er de økonomiske og/eller strategiske interesser på markedet.

Hvor meget står der på spil?

(Hvor stor er min eksport, er den vigtig for min forretning?)

Hvad vil min egen toldsats normalt være?

(Foretager jeg dumping – eller modtager jeg økonomisk støtte - hvis ja, i hvilket omfang?)

Hvad er de sandsynlige konsekvenser af at samarbejde/ikke samarbejde?

Hvis jeg samarbejder: nedsat told, (høje)advokatsalærer, stort tids- og ressourceforbrug.
Hvis jeg ikke samarbejder: højere toldsatser, mindsket markedsadgang?

ER JEG NØDT TIL AT SAMARBEJDE, HVIS DET DREJER SIG OM EN UNDERSØGELSE AF EN BESKYTTELSESFORANSTALTNING?

Selv om der ikke bliver fastsat individuelle toldsatser i forbindelse med en undersøgelse af beskyttelsesinstrumenter, **sender du ved at samarbejde et signal om, at du har en interesse i proceduren, og du får mulighed for at udøve din ret til et forsvar**, som f.eks. adgang til oplysninger eller mulighed for at fremsætte bemærkninger. Spørgeskemaerne er også mindre komplekse

end ved procedurerne for antidumping- og anti-subsidieforanstaltninger og fører ikke så ofte til kontrolbesøg. Det er derfor mindre belastende at samarbejde, og det tilrådes derfor at besvare spørgeskemaerne og deltage i undersøgelsen.

Kapitel 6

Hvad er de øvrige parters rolle?

Hvordan kan Europa-Kommissionen hjælpe?

Europa-Kommissionen er ansvarlig for at overvåge procedurer, foranstaltninger og lovgivning vedrørende handelsbeskyttelsesinstrumenter, vedtaget i tredjelande. Kommissionen holder især øje med, at de myndigheder i tredjelande, som er ansvarlige for handelsbeskyttelsesundersøgelser fuldt ud, overholder WTO's bestemmelser, når de gør brug af handelsbeskyttelsesinstrumenter.

HVAD ER EUROPA-KOMMISSIONENS ROLLE?

Generelt overvåger Europa-Kommissionen undersøgelser, der udføres af myndigheder i tredjelande, for at sikre, at de relevante WTO-bestemmelser samt de bilaterale forpligtelser i forbindelse med procedurer til undersøgelse af handelsbeskyttelsesinstrumenter overholdes. Det er især Kommissionens rolle at give generelle oplysninger og yde assistance for eksportørerne samt gribe ind, når det er nødvendigt.

Europa-Kommissionens rolle og deltagelse afhænger også af, hvilken form for undersøgelse der er tale om samt den pågældende sektors samarbejdsvilje:

- Hvad angår **antidumpingprocedurer**, skal der skelnes mellem dumpingberegningerne og de øvrige aspekter af sagen. Dumpingberegninger er baseret på virksomhedsspecifikke oplysninger, der kun kan indsendes af den virksomhed, der undersøges. Derfor er Europa-Kommissionens indgriben i denne forbindelse relativt begrænset. Kommissionen støtter imidlertid eksportører, hvis der forekommer dumpingaspekter, der tydeligt er i strid med WTO's antidumpingaftale. Under alle omstændigheder undersøger og griber Kommissionen ind i spørgsmål vedrørende produktdefinition, skadeforvoldelse og årsagssammenhæng.
- Hvad angår **antisubsidieprocedurer**, afhænger Europa-Kommissionens indgriben af, hvorvidt subsidieprogrammerne er gennemført af individuelle medlemsstater, eller om de også involverer EU's udgifter. I førstnævnte tilfælde kan Kommissionen bistå medlemsstaternes myndigheder med at tilbagevise

påstandene om subsidier. I sidstnævnte tilfælde bliver Kommissionen selv part i proceduren, eftersom den er ansvarlig for forvaltningen af de relevante EU-programmer og/eller udbetalinger. Derudover griber Kommissionen, som det også er tilfældet ved antidumpingprocedurer, ind i spørgsmål vedrørende skadeforvoldelse og årsagssammenhæng, når det er nødvendigt.

- Ved **beskyttelsesprocedurer** hvor eventuelle foranstaltninger vil ramme alle eksportører ens, har Kommissionen en naturlig rolle som koordinator. Den sikrer, at alle parters interesser varetages korrekt og uden at være modstridende. Derudover overvåger Kommissionen også ved beskyttelsesforanstaltninger, at WTO-bestemmelserne overholdes og griber ind, når det er nødvendigt, i spørgsmål om skade og årsagssammenhæng mellem denne skade og importen fra EU.

En vellykket beskyttelse i forbindelse med antidumping - antisubsidieforanstaltninger i tredjelande afhænger i høj grad af oplysningerne fra de berørte eksportører. Det er nemlig kun eksportørerne, der er i besiddelse af de oplysninger, der er nødvendige for at fastslå, om deres eksportpriser er dumpet og/eller om de modtager subsidier. **Europa-Kommissionens assistance afhænger derfor i høj grad af, hvor stor interesse og deltagelse eksportørerne i en undersøgelse udviser.** Hvis de ikke selv samarbejder ved at besvare spørgeskemaet, bliver Kommissionens indsats mindre effektiv.

Som led i dens videre beføjelser i forbindelse med anvendelsen af bestemmelserne om handelsbeskyttelse kan Kommissionen bistå med at forsvare EU-eksportørers interesser. Den har et indgående kendskab til handelsbeskyttelsesinstrumenter og har opnået en solid erfaring for så vidt angår tredjelandes anvendelse af disse instrumenter. Kommissionen råder over et team af højt specialiserede sagsbehandlere, som arbejder med disse spørgsmål hver dag, og som er klar til at yde din virksomhed assistance.

I praksis iværksætter Kommissionen følgende foranstaltninger:

- Når der indledes en undersøgelse, underretter Kommissionen

medlemsstaterne og kendte relevante erhvervssammenslutninger i EU. På dette tidspunkt registrerer Kommissionen sig også som en interesseret part, så den kan få adgang til en kopi af den klage, der førte til indledningen af undersøgelsen, samt sikrer tilstrækkelig opfølgning og indgriben

- Den arrangerer møder med de berørte sektorer i EU for at udveksle synspunkter, afdække problemer og lægge en fælles strategi
- Mens undersøgelsen pågår, overvåger Kommissionen resultaterne (de foreløbige og endelige), griber ind inden for rammerne af undersøgelsen og reagerer i koordinering med de berørte sektorer (og eventuelt med medlemslandene).

Dette sker normalt via skriftlige indsendelser og/eller deltagelse i høringer, hvor der sættes fokus på de afdækkede svagheder

- Derudover er Kommissionen i løbet af procedurerne parat til at yde virksomheder og medlemslande yderligere rådgivning og assistance
- Kommissionen holder også løbende medlemslandene underrettet om udviklingen i de forskellige sager og udarbejder statistikker om handelsbeskyttelsesinstrumenter.

Europa-Kommissionen kan ikke erstatte advokater: Europa-Kommissionens vigtigste opgave er at oplyse EU's eksportører om de forskellige muligheder i sagen og yde assistance. Den kan hjælpe med at forsvare sektorens interesser og gribe ind inden for rammerne af undersøgelsen, men den kan på ingen måde agere som advokat i procedurer vedrørende undersøgelse af handelsbeskyttelsesinstrumenter. På grund af disse undersøgelsers tekniske natur samt de mange virksomheds-specifikke emner, der afdækkes under en undersøgelse, anbefales eksportørerne at søge advokatbistand.

Hvilken anden hjælp kan jeg forvente at få fra Europa-Kommissionen?

Europa-Kommissionen yder rådgivning og assistance til eksportører i alle faser af handelsbeskyttelses-sager. Den kan dog ikke tilbyde alle de tjenester, som en eksportør kan få brug for i løbet af en sådan sag. Den kan navnlig ikke erstatte brugen af en advokat, og den kan ikke hjælpe eksportørerne med at udfylde spørgeskemaer. Eksportører er også nødt til selv at sørge og betale for oversættelse af officielle dokumenter og spørgeskema-besvarelser. Hvad angår undersøgelsesmyndighedernes kontrolbesøg på eksportørens virksomhed, yder Kommissionen assistance og rådgivning til eksportører i forbindelse med alle juridiske og praktiske aspekter. Hvis eksportørerne ønsker det, kan en repræsentant fra Kommissionen deltage i et kontrolbesøg som observatør for at kontrollere, at WTO's bestemmelser overholdes. Dette vil naturligvis afhænge af, hvor mange ressourcer der er til rådighed og af de særlige forhold omkring sagen.

Hvordan kan jeg hjælpe Europa-Kommissionen?

Den bedste måde, du kan hjælpe Kommissionen på, er så tidligt som muligt i undersøgelsen at henvende dig til DG Trade, Trade Defence Unit, H5, der er ansvarlig for handel med tredjelande, og give dem alle relevante oplysninger. Det kan gøres ved at sende en e-mail til DG Trade's adresse, der er angivet i bilaget. For at kunne varetage eksportørernes interesser bedst muligt er Kommissionen nødt til at kende til alle væsentlige elementer. Det drejer sig om den mulige forekomst af dumping/subsidier, nærmere om det produkt, der undersøges, og markedssituationen for dette produkt i både EU og tredjelandet. Kommissionen har også brug for at få oplysninger, om den eventuelle skade, der er forvoldt på tredjelandsmarkedet og årsagssammenhængen med dumping/subsidiering. Til det formål vil Kommissionen typisk tilbyde at arrangere et møde i Bruxelles med den berørte erhvervs sammenslutning og de berørte eksportører.

Hvordan kommer jeg i kontakt med Europa-Kommissionen?

EU-eksportører og/eller deres advokat kan kontakte Kommissionen direkte via e-mail. Når tredjelandet indleder en handelsbeskyttelsesprocedure, underretter Kommissionen straks alle de medlemsstater og kendte relevante erhvervs sammenslutning i EU, der er berørt af den nye procedure. Den videregiver desuden navn og kontaktoplysninger på den person, der er ansvarlig for at overvåge proceduren. Hvis de berørte eksportører af den ene eller den anden grund ikke modtager disse oplysninger fra myndighederne i deres medlemsstater eller fra Kommissionen, kan de henvende sig direkte til den relevante afdeling af GD Tradel, (se kontaktoplysninger i bilaget).

HVILKEN ROLLE SPILLER MEDLEMSSTATERNES MYNDIGHEDER?

Myndighederne i medlemslandene spiller en vigtig rolle i disse sager, da de normalt er eksportørernes første kontaktsted, når der er indledt en sag om handelsbeskyttelse.

Så snart medlemsstaternes myndigheder er blevet varsloet, underretter de den nationale sektor om, at der vil blive indledt en undersøgelse. Dette sker normalt gennem de nationale brancheforeninger og erhvervs sammenslutninger. De kan også rådgive sektoren om sagsforløbet. Når en sag vedrørende handelsbeskyttelsesinstrumenter påvirker de nationale interesser, kan myndighederne også

aktivt deltage i undersøgelsen som interesseret part og indsende deres egne dokumenter samt om nødvendigt besvare spørgeskemaerne fra undersøgelsesmyndighederne.

Dette er især tilfældet i forbindelse med antisubsidieundersøgelser, hvor medlemsstaternes myndigheder er direkte involveret i undersøgelsen og er part i proceduren, idet de er ansvarlige for gennemførelsen af de relevante subsidieprogrammer. I sådanne sager vil tredjelandets undersøgelsesmyndighed typisk også foretage kontrolbesøg hos medlemsstaternes myndigheder.

Medlemsstaterne griber via deres ambassader også direkte ind inden for rammerne af undersøgelsen (se nedenfor) for at vise deres interesse og støtte den pågældende sektor. Dette sker i fuld samordning med Europa-Kommissionen.

HVILKEN ROLLE SPILLER AMBASSADERNE OG EU-DELEGATIONERNE I DET LAND, DER FORETAGER UNDERSØGELSEN?

Den Europæiske Unions delegationer og medlemsstaternes ambassader spiller en vigtig rolle i disse undersøgelser, idet de udgør den formelle kommunikationskanal mellem Europa-Kommissionen og medlemsstaterne på den ene side og de lokale myndigheder på den anden side. De har også "lokalt kendskab" og kan give værdifuld vejledning i, hvordan der bedst kan gribes ind og på hvilket plan.

Medlemsstaternes ambassader og Den Europæiske Unions delegationer i undersøgelseslandet bliver underrettet af de lokale undersøgelsesmyndigheder om, at der er indledt en procedure til undersøgelse af handelsbeskyttelsesinstrumenter. Derefter underretter EU-delegationerne Kommissionens sagsbehandlere (i Bruxelles), som er ansvarlige for at overvåge undersøgelsen.

Ambassader og delegationer handler henholdsvis på vegne af deres regeringer og Europa-Kommissionen, når de indsender dokumenter og kontakter de relevante lokale myndigheder. De hjælper også med at indsamle og ajourføre oplysninger vedrørende den lokale politiske situation og markedssituation for det pågældende produkt, hvilket har til formål at støtte Kommissionen i dens forsvar af EU-eksportørernes interesser.

Det siger sig selv, at kontakt med medlemsstaternes ambassader og EU's delegationer ikke kan erstatte en tæt koordinering med Kommissionens hovedkvarter i Bruxelles og de nationale myndigheder, som er i besiddelse af den tekniske ekspertise og kender procedurerne. Det skal også sikres, at oplysninger fra de lokale ambassader også deles med Kommissionen i Bruxelles. Endelig koordinerer ambassaderne for de medlemsstater, der er berørt af en handelsbeskyttelsesundersøgelse, informationer med EU-delegationen med henblik på at indsamle oplysninger, som er relevante for forsvaret i sagen og for at undgå modsigelser i kommunikationen med tredjelandets undersøgelsesmyndigheder.

HVILKEN ROLLE SPILLER DEN ERHVERVSSAMMENSLUTNING I EU, SOM JEG ER MEDLEM AF?

Erhvervssammenslutninger i EU spiller ofte en afgørende rolle i forbindelse med sager om handelsbeskyttelsesinstrumenter, idet de koordinerer forsvaret af eksportørernes (deres medlemmers) interesser. Deres rolle er endnu vigtigere, når der er flere eksportører fra flere forskellige medlemsstater, som påvirkes af en ny sag om handelsbeskyttelsesinstrumenter. De fleste af EU's (og de nationale) erhvervssammenslutninger har tidligere oplevet sager om handelsbeskyttelsesinstrumenter og har også tidligere været i kontakt med Europa-Kommissionen. I sager, der involverer erhvervssammenslutninger, er det bedst for eksportørerne at tage direkte kontakt til deres sammenslutning. Sammenslutningen står for kontakten til Kommissionen, repræsenterer eksportørerne og vælger den bedste strategi til at beskytte deres interesser. Eksportørerne er under alle omstændigheder fri for at kontakte Kommissionen direkte, også når deres sammenslutninger er direkte involveret, f.eks. i sager hvor der er særlige interesser og/eller emner, der generelt ikke kan rejses af deres sammenslutninger.

HVILKEN ROLLE SPILLER MINE KUNDER I DET LAND, DER FORETAGER UNDERSØGELSEN?

Indledningen af en ny sag om handelsbeskyttelsesinstrumenter i et tredjeland har ofte øjeblikkelig virkning på udbuddet af det produkt, der undersøges, til de lokale kunder. De berørte kunder vil typisk bede EU-eksportørerne om en øjeblikkelig genforhandling af købspriserne, så de afspejler den mulige indførelse af en told, eller de vil måske annullere deres ordrer og købe fra andre leverandører, som ikke rammes af forhøjet told. Eksportørerne bør hurtigst muligt forklare deres kunder, at disse sager tager lang tid, og at en eventuel told først inddrives få måneder efter, at der er indført foreløbige foranstaltninger. Eksportørerne kan også opfordre deres kunders om at støtte sagen over for den lokale undersøgelsesmyndighed, så de undgår ekstratold. Kunderne vil kunne vise, hvordan indførelsen af foranstaltninger kan have negative konsekvenser i form af øgede inputomkostninger og kan føre til tab af konkurrenceevne, tab af arbejdspladser og højere priser for slutforbrugere. Bemærk, at WTO's bestemmelser giver importører, industrielle brugere og repræsentative forbrugerorganisationer mulighed for at deltage i disse sager.

Disse overvejelser har endnu større juridisk relevans i lande, der udfører prøvning "af almenhedens interesser" i deres undersøgelser. Her vil påpegnin af negative konsekvenser "af almenhedens interesser" i bedste fald kunne bidrage til at modvirke indførelse af endelige foranstaltninger. Du kan finde flere oplysninger om prøvningen af "almenhedens interesser" i **kapitel I**.

HVILKEN ROLLE SPILLER MINE TILKNYTTETE VIRKSOMHEDER?

Der er tale om en særlig situation, hvis et tredjelands undersøgelse af handelsbeskyttelsesinstrumenter ikke er direkte rettet mod eksport fra EU, men mod produktionsanlæg, som er beliggende i lande uden for EU, men som tilhører virksomheder med hovedsæde i EU. I disse særlige situationer kan Kommissionen ikke optræde som part i procedurerne, da EU ikke er direkte berørt. Virksomheden med base i EU bør derfor gøre indsigelser over for de lokale myndigheder i det tredjeland, der er genstand for proceduren. I disse sager kan Kommissionen stadig yde assistance, selv om det dog foregår på et lavere niveau, end hvis EU var direkte berørt.

Som beskrevet i **kapitel III** – rettigheder og forpligtelser – er tilknyttede virksomheder nødt til at samarbejde i proceduren. Undersøgelsesmyndighederne kan enten kræve en individuel besvarelse fra hver enkelt tilknyttet virksomhed, eller en konsolideret spørgeskemabesvarelse, der dækker eksportøren og alle dens tilknyttede virksomheder.

Der er indført beskyttelsesforanstaltninger – hvilke muligheder har jeg?

Kapitel 7

Der er indført beskyttelsesforanstaltninger – hvilke muligheder har jeg?

Foranstaltninger kan stadig blive ændret eller fjernet igen, efter at de er indført, enten via en **fornyet undersøgelse** eller et **søgsmaal** (en retssag).

FORNYET UNDERSØGELSE AF FORANSTALTNINGER

Jeg sælger ikke længere til dumpede priser eller modtager ikke længere subsidier? Hvad skal jeg gøre?

Interesserede parter kan bede om en at få **undersøgt foranstaltningerne** i løbet af den periode, de er gældende. Eksportører, der kan påvise, at deres forhold har ændret sig væsentligt, siden foranstaltningerne blev indført, kan anmode om, at der indledes en fornyet undersøgelse for at få sænket eller fjernet tolden. Ændringerne skal være varige og omfatte ændringer i forbindelse med dumping eller subsidiering, men det kan også være ændringer af forholdene på det indenlandske marked (f.eks. skadeforvoldelse, produktion) eller af omfanget eller karakteren af foranstaltninger.

Det er normalt ikke muligt at foretage disse fornyede undersøgelser ved **BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER (safeguards)**, da der, i modsætning til antidumping- og antisubsidieforanstaltninger, anvendes samme foranstaltning over for alle eksportører i alle lande, hvilket betyder, at de ikke er virksomhedsspecifikke.

Kan foranstaltningerne forlænges ud over den oprindelige periode?

Normalt udløber antidumping- og antisubsidieforanstaltninger automatisk efter fem år, medmindre det i en "udløbsundersøgelse" er fastsat, at foranstaltningerne fortsat skal være gældende.

Denne "udløbsundersøgelse" foretages normalt efter anmodning fra producenter på tredjelandets markedet og skal omfatte dokumentation for, at et ophør af foranstaltningerne vil kunne føre til fortsat eller genoptaget dumping/subsidiering og skadef. Selv om eksporten er ophørt på grund af foranstaltningerne, kan det ikke udelukkes, at det kan sandsynliggøres, at eksporten vil kunne genoptages til dumpede/subsidierede priser og forvolde skade, hvis foranstaltningerne falder væk.

Det skal bemærkes, at **foranstaltningerne forbliver i kraft under de fornyede undersøgelser**, også selv om deres oprindelige anvendelsesperiode er overskredet. De rettigheder og forpligtelser vedrørende samarbejde, kontrolbesøg eller ret til et forsvar, som var gældende for de oprindelige undersøgelser, er også gældende for de fornyede undersøgelser.

Afhængigt af den nationale lovgivning kan en udløbsundersøgelse enten resultere i en ophævelse eller fortsættelse af de gældende toldsats på samme niveau (på linje med EU's praksis), eller den kan føre til en ændring af toldsatsen. Hvis foranstaltningerne bibeholdes, vil de normalt være gældende for en ny femårs periode.

BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER (Safeguards) kan også forlænges udover deres oprindelige periode, hvis det af en undersøgelse fremgår, at de fortsat er nødvendige for at afhjælpe den skade, der er forvoldt på den nationale industri, forudsat at denne tilpasser sig situationen.

Jeg eksporterede ikke i løbet af undersøgelsesperioden, men ønsker at gøre det nu – hvad skal jeg gøre for at undgå foranstaltninger?

Import fra virksomheder, der samarbejdede med undersøgelsesmyndighederne, er normalt blevet pålagt en individuel told, men der findes også en "landsdækkende" told for import fra alle andre virksomheder, der producerer og eksporterer det pågældende produkt. Denne såkaldte "resttoldsats" er gældende for de eksportører, der ikke samarbejdede i undersøgelsen, og den er normalt højere end den individuelle told, der er fastsat for de eksportører, der samarbejdede. Hvis en virksomhed begynder at eksportere produktet, efter at undersøgelsen er afsluttet, vil dens varer blive pålagt en "resttoldsats".

Men virksomheder, som ikke eksisterede eller ikke eksporterede til det pågældende tredjeland under den oprindelige undersøgelse, kan anmode om en **ny eksportørundersøgelse** for at få fastsat deres egen individuelle toldsats. Hvis undersøgelsesmyndighederne konkluderer, at eksportøren opfylder de relevante kriterier, vil der blive indledt en fornyet undersøgelse. Denne undersøgelse har til formål at se nærmere på, om kriterierne er opfyldt, og hvis dette er tilfældet, fastsætte en individuel toldsats for den pågældende virksomhed.

Men virksomheder, som ikke eksisterede eller ikke eksporterede til det pågældende tredjeland under den oprindelige undersøgelse kan ikke bede om en fornyet undersøgelse i forbindelse med **BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER (Safeguards)**, eftersom den samme toldsats er gældende for alle eksportører.

SØGSMÅL MOD FORANSTALTNINGER

Kan jeg anlægge søgsmål mod foranstaltninger ved de nationale domstole?

Eksportører, som påvirkes af endelige foranstaltninger, har mulighed for at anlægge søgsmål mod disse ved **domstolene** i det land, der har indført foranstaltningerne, hvis det skønnes, at den nationale lovgivning ikke er anvendt korrekt. De proceduremæssige aspekter kan variere fra land til land, og det anbefales derfor på det kraftigste – hvis det da ikke ligefrem kræves – at få assistance fra en advokat med godt kendskab til antidumping-/antisubsidiesager. Importører i det land, der har indført foranstaltningerne, kan naturligvis også anlægge søgsmål mod foranstaltningerne.

Da en retssag er virksomhedsspecifik og involverer uafhængige domstole, er Kommissionens rolle i disse retssager meget lille. Europa-Kommissionen kan ikke møde for domstolen i et importland, men den kan rådgive eksportørerne.

Kan der anlægges sag mod foranstaltninger i internationale fora?

Det er også muligt at anfægte foranstaltninger via en **WTO-tvistbilæggelsesprocedure**, hvis det skønnes, at WTO's bestemmelser ikke er anvendt korrekt. Denne procedure kan ikke indledes af enkeltvirksomheder, men kun af WTO-medlemmer. Med hensyn til Den Europæiske Union er det Kommissionen, man skal henvende sig til for at anmode om, at der indledes en WTO-panelprocedure. Eksportørerne skal derfor henvende sig til GD Trade for at drøfte muligheden for at anfægte foranstaltninger over for WTO. Eksportørerne kan også vælge først at kontakte deres nationale myndigheder for at få rådgivning og oplysninger om en eventuel panelsag.

WTO's procedurer er ganske tunge og tidskrævende, og det kan tage flere år, før der foreligger en endelig afgørelse (inklusive en eventuel anke af afgørelsen) samt yderligere flere måneder, før panelets konklusioner er gennemført. Besværet og varigheden af en panelprocedure skal derfor holdes op mod varigheden og den økonomiske ulempe ved de foranstaltninger, der anfægtes.

1. KONTAKTOPLYSNINGER

Europa-Kommissionen

Postadresse:

DG TRADE
Trade Defence Unit H5
200, rue de la Loi-Wetstraat
B-1049 Brussels, Belgium

E-mail

Trade.defence.third.countries@ec.europa.eu

2. NYTTIGE LINKS

a) Europa-Kommissionen

Websted for GD Handel:
<http://ec.europa.eu/trade>

GD Handels websted om handelsbeskyttelsesinstrumenter:
<http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence/>

Her kan du finde oplysninger om:

- Handelsbeskyttelsesinstrumenter anvendt over for EU-eksportører
- Statistikker om gældende foranstaltninger og igangværende undersøgelser mod eksport fra EU
- En sammenfatning af de vigtigste brugeres lovgivning mod eksport fra EU

b) Medlemsstater

MEDLEMSSTAT	E-MAIL	WEBSTED
Belgien	trade.defence@economie.fgov.be	http://economie.fgov.be
Bulgarien	e-docs@mee.government.bg	
Cypern		
Danmark	ebst@ebst.dk	www.ebst.dk/antidumping
Den Tjekkiske Republik		
Det Forenede Kongerige	tradedefencepolicyenquiries@bis.gsi.gov.uk	
Estland	info@mkm.ee	www.mkm.ee
Finland		
Frankrig		
Grækenland		
Irland		
Italien		
Letland		www.em.gov.lv
Litauen	dempingas@urm.lt	
Luxembourg	info@luxembourgforbusiness.lu	www.luxembourgforbusiness.lu
Malta	epd@gov.mt	
Nederlandene	antidumping@minez.nl	
Polen	SekretariatDPH@mg.gov.pl	www.mg.gov.pl
Portugal		www.dgae.min-economia.pt
Rumænien	diac@dce.gov.ro	www.dce.gov.ro
Slovakiet	ochranaobchodu@mhv.sk	www.mhv.sk
Slovenien	trade.mg@gov.si	http://www.mg.gov.si
Spanien	sgpar.sccc@comercio.mityc.es	www.comercio.mityc.es
Sverige	registrator@kommers.se	www.kommers.se
Tyskland		
Ungarn		
Østrig		

c) Verdenshandelsorganisationen (WTO)

Generelt

<http://www.wto.org>

Søgemaskine for de største WTO-medlemmers lovgivning om handelsbeskyttelsesinstrumenter

<http://docsonline.wto.org>

Gå til menuen "Simple search", vælg det korrekte dokumentsymbol ved at klikke på "?", hvorefter du kan vælge mellem: "Antidumping", artikel 18, stk. 5, "Subsidies and countervailing measures", artikel 32, stk. 6, "Safeguards" artikel 12, stk. 6

d) De største brugere af handelsbeskyttelsesinstrumenter mod eksport fra EU

Land	Internet-adresse
Argentina	http://www.cnce.gov.ar/
Australien	Om dumping/subsidier: http://www.customs.gov.au/site/page4227.asp Om beskyttelsesforanstaltninger: http://www.pc.gov.au
Brasilien	http://infosecex.desenvolvimento.gov.br
Canada	http://www.citt.gc.ca
Indien	Om dumping/subsidier: http://commerce.nic.in/index.asp Om beskyttelsesforanstaltninger: http://dgsafeguards.gov.in
Israel	http://www.moital.gov.il
Kina	Om dumping/subsidier: http://gpj.mofcom.gov.cn Om skadeforvoldelse: http://www.cacs.gov.cn
Mexico	http://www.economia.gob.mx
Rusland	http://www.minprom.gov.ru (kun på russisk)
Sydafrika	http://www.dti.gov.za
Tyrkiet	http://www.dtm.gov.tr (Gå til Foreign trade / imports)
Ukraine	http://www.me.gov.ua (only in Ukrainian)
USA	USDOC: http://www.trade.gov/ia USITC: http://www.usitc.gov

3. INDEKS

Adgang til oplysninger	20	Oversættelse	19, 22
Ambassader	10, 22, 23	Prissammenlignelighed	6
Antidumpingforanstaltning	6, 7	Pristilsagn	8
Årsagssammenhæng	7, 9, 14, 21	Produktionsomkostninger	6, 13, 16, 19
Beskyttelsesforanstaltning	7, 20	Prøvning af almenhedens interesser	14
Beskyttelsesforanstaltninger	4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 18, 21, 24, 25	Reglen om mindste told	8
Dumping	6, 7, 8, 9, 14, 18, 20, 22, 24	Resultater	10, 14, 16, 17, 19, 20
Dumpingmarginen	6, 8, 13	Retten til et forsvar	16
Eksporpris	6, 8, 13, 19, 21	Samarbejde	6, 8, 9, 11, 13, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 24
Erhvervssammenslutning i EU	9, 10, 22, 23	Skadeforvoldelse	7, 21, 22, 24
EU-delegation	23	Spørgeskema	10, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23
Europa-kommissionen	8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 25, 26, 30	Stikprøve	17
Forpligtelser	8, 12, 13, 14, 16, 21, 23, 24	Subsidie	6, 7, 8, 14, 18, 19, 21, 22, 24,
Fortrolighed	17	Tidsfrister	10, 12, 13, 14, 16, 18
Høring	11, 15, 16, 21	Tilknyttet virksomhed	23
Ikke-fortrolig sammenfatning	13, 14	Told	4, 6, 7, 8, 9, 11, 19, 20, 23, 24
Indenlandsk marked	13, 17, 24	Twistbilæggelse	25
Interesseret part	12, 21, 22, 24	Udlignende foranstaltning	6
Juridisk bistand	13	Udligningsberettigede	6
Kontrolbesøg	10, 17, 19, 20, 22, 24	Undersøgelse	4, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24
Kunder	9, 23	Undersøgelsesmyndighed	8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24
Medlemsstater	9, 11, 17, 21, 22, 23, 26		
Normalværdi	6, 8		

Offentliggjort på dansk af
Europa-Kommissionen

Generaldirektoratet for Handel

De oplysninger, der er indeholdt i dette dokument, afspejler ikke nødvendigvis Europa-Parlamentets officielle holdninger.

Hverken Europa-Kommissionen eller personer, der handler på Kommissionens vegne, er ansvarlige for, hvorledes oplysningerne i dette dokument anvendes.

© Den Europæiske Union, 2010

Gengivelse er tilladt med kildeangivelse.

Omslag © iStockphoto.com –
Tor Lindqvist

Layout: Tipik Communication Agency

Printed in Belgium, juli 2010

